

Pablo Picasso (1881–1973). Guernica (1937). Oil on canvas, 350 cm x 782 cm

Copyright ARS, NY. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid, Spain.

Photo by John Bigelow Taylor/Art Resource, NY

“It isn’t up to the painter to define the symbols,” said Pablo Picasso when asked to explain his celebrated mural, *Guernica*. “...The public who look at the picture must interpret the symbols as they understand them.” Picasso himself did not know what the work would turn out to be when he was commissioned to paint the centerpiece for the Spanish Pavilion of the 1937 World’s Fair in Paris: “A painting is not thought out in advance. While it is being done, it changes as one’s thoughts change. And when it’s finished, it goes on changing, according to the state of mind of whoever is looking at it” (1,2).

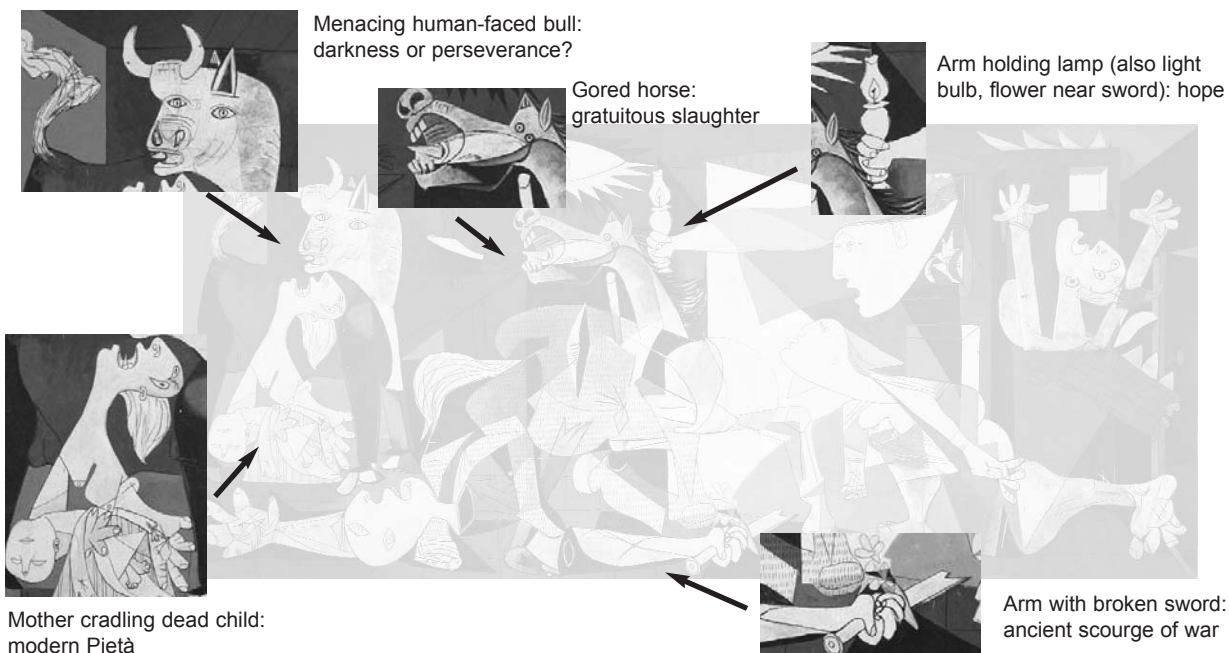
The official theme of the World’s Fair was modern technology, but the inspiration for Picasso’s mural came from world events—specifically the Nazi bombing and virtual obliteration of Guernica, an ancient Basque town in northern Spain. The bombardment of this nonmilitary target took little more than 3 hours, during which airplanes, plunging low from above the center of town, machine-gunned the townspeople who had taken refuge in the fields (3). News reports and horrific photographs of the massacre quickly reached Paris and provided the story line for perhaps the best-known painting of the 20th century. Started 6 days after the bombing and completed in 5 weeks, the monumental mural captured the agony brought on by brutality and violence.

A native of Andalusia, Spain, who lived most of his life in France, Picasso was the most innovative artist of his era and perhaps any era. His complex genius is usually tracked in a series of overlapping periods beginning in 1901. A

master of classical art, he painted the poor, whose ordinary activities he imbued with melancholy and lyricism (blue period, rose period). Around 1905, influenced by Cézanne and African sculpture, he experimented with fragmented and distorted images and became one of the founders of modern abstraction (literally “the drawing away from or separating”).

Destroying in order to create, Picasso dismantled traditional forms and sought the inner geometry of objects and the human figure. His *Les Femmes d’Alger* (1907) marked the beginning of analytic cubism, the harsh intellectual style (also of Braque and Gris) in which decomposition of objects into geometric lines and contours is carried to an extreme (5). Figures and their surroundings are broken into “angular wedges or facets,” shaded to appear three-dimensional. We cannot tell if the fragments are concave or convex; some seem “chunks of modified space,” others translucent bodies comprising a fantastic world of compounded voids and solids (4).

Traditional art confines its subject to one time and place. Cubism allows the artist to express what Albert Einstein defined in 1905 in his theory of relativity: a new sense of time, space, and energy in which moving figures become an extension of the environment from which they are indistinguishable (4). As art, the world, and self converge, continuity and brokenness, symmetrical progression, life and death, pain and hope can be viewed within a broader aesthetic reality (6). Around 1909, Picasso eliminated color, replacing it with a range of gray and brown



tones to which he added new elements, paper cutouts, numbers, and letters, creating collages and other new techniques that further separated the work of art from any representation of reality. In a later form, cubism became “synthetic,” more representational and flat, and included bright decorative patterns (as in *The Three Musicians*, 1921).

“Art is the lie that tells the truth,” Picasso once said, articulating how an abstract painting could pack so much passion. *Guernica* does not represent the event that inspired it. Rather, in a series of allegorical images, it evokes the complexity and depth of suffering caused by the event. In a systematically crowded composition (deliberately undermining the academic rules of art), figures are crammed into the foreground: screaming mother cradling dead child, corpse with wide open eyes, arm holding lamp, fighter’s arm with weapon, menacing human-faced bull, gored horse. In open darkness and surrounded by burning buildings, the figures seem united in a sublime lament, reminiscent of Mediterranean funeral rites (5). Their symbolism defies exact interpretation; they owe their terrific eloquence to “what they are, not what they mean.” With flawless internal logic, the anatomical dislocations, fragmentations, and transformations expose the stark reality of unbearable pain (4).

As if conceived during a lightning strike, *Guernica* shocks in near monochrome, exemplifying the triumph of pure abstracted form. Its symbolism, punctuated by innovative techniques (e.g., inclusion of newsprint), transforms a local event to a universal icon of terror in the aftermath of violence. The figures, human and not, in primitive flight, embody the horror of living creatures under attack. With undeniable clarity, Picasso spells out in modern terms humanity’s condemnation of unnecessary suffering, the agony caused not by unavoidable disasters or indecipherable diseases but by unimaginable intentional violence, such as witnessed in the deliberate release of biological agents.

Polyxeni Potter

1. Oppler EC, editor. *Picasso’s Guernica*. Norton critical studies in art history. New York: WW Norton & Co.; 1988.
2. Penrose R. *Picasso: his life and work*. London: Granada; 1985.
3. Steer G. The tragedy of *Guernica*: town destroyed in air attack. *The Times*, April 28, 1937 [cited 2003 May 1]. Available from: URL: <http://www.Spanish-fiestas.com/art/Picasso-guernica.htm>
4. Janson HW, Janson AF. *History of art*. New York: Harry N. Abrams, Inc.; 2001.
5. Zuffi S. *One thousand years of painting*. Spain: Borders Press; 2001.
6. Koppelman D. *Aesthetic realism and Picasso’s Guernica: for life* [cited 2003 April 17]. Available from: URL: http://www.aesthetic-realism.org/guernica_dk.htm

Instructions for Emerging Infectious Diseases Authors

Research Studies. Articles should be 2,000 to 3,500 words and should include references, not to exceed 40. Use of subheadings in the main body of the text is recommended. Photographs and illustrations are encouraged. Provide a short abstract (150 words) and a brief biographical sketch of first author—both authors if only two.

These articles report laboratory and epidemiologic results within a public health perspective. Although these reports may be written in the style of traditional research articles, they should explain the value of the research in public health terms and place the findings in a larger perspective (e.g., “Here is what we found, and here is what the findings mean”).

Manuscript Preparation. For word processing, use MS Word. Begin each of the following sections on a new page and in this order: title page, keywords, abstract, text, acknowledgments, biographical sketch, references, tables, figure legends, appendixes, and figures. Each figure should be in a separate file.

Title Page. Give complete information about each author (i.e., full name, graduate degree(s), affiliation, and the name of the institution in which the work was done). Clearly identify the corresponding author and provide that author’s mailing address (include phone number, fax number, and e-mail address). Include separate word counts for abstract and text.

Keywords. Include up to 10 keywords; use terms listed in Medical Subject Headings Index Medicus.

Text. Double-space everything, including the title page, abstract, references, tables, and figure legends. Printed manuscript should be single-sided, beginning with the title page. Indent paragraphs; leave no extra space between paragraphs. After a period, leave only one space before beginning the next sentence. Use 12-point Times New Roman font and format with ragged right margins

(left align). Italicize (rather than underline) scientific names when needed.

Biographical Sketch. Include a short biographical sketch of the first author—both authors if only two. Include affiliations and the author’s primary research interests.

References. Follow Uniform Requirements (www.icmje.org/index.html). Do not use endnotes for references. Place reference numbers in parentheses, not superscripts. Number citations in order of appearance (including in text, figures, and tables). Cite personal communications, unpublished data, and manuscripts in preparation or submitted for publication in parentheses in text. Consult List of Journals Indexed in Index Medicus for accepted journal abbreviations; if a journal is not listed, spell out the journal title. List the first six authors followed by “et al.” Do not cite references in the abstract.

Tables and Figures. Create tables within MS Word’s table tool. Do not format tables as columns or tabs. Send graphics in native, high-resolution (200-dpi minimum) .TIF (Tagged Image File), or .EPS (Encapsulated Postscript) format. Graphics should be in a separate electronic file from the text file. For graphic files, use Arial font. Convert Macintosh files into the suggested PC format. Figures, symbols, letters, and numbers should be large enough to remain legible when reduced. Place figure keys within the figure. For more information see EID Style Guide (http://www.cdc.gov/ncidod/EID/style_guide.htm).

Manuscript Submission. Include a cover letter indicating the proposed category of the article (e.g., Research, Dispatch) and verifying that the final manuscript has been seen and approved by all authors. Submit an electronic copy (by e-mail) to the Editor, eeditor@cdc.gov.